

CS

n

csepeleli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja
VII. évfolyam 19. szám | 2016. szeptember 28.



Vasárnap szavaz az ország. Csepelen is arra adnak választ az emberek, hogy elfogadják-e a kényszerbetelepítést, vagy maguk akarják intézni közös dolgainkat.

Népszavazási összeállításunk a 2–11. oldalon olvasható



Ismét sokakat vonzott a Hungarikum Fesztivál

14. OLDAL



Több száz résztvevő a futóversenyen

17. OLDAL

Borbély Lénárd: a migránsok kulturális háttére teljesen összeegyeztethetetlen az európai életformával

Mindenki szavazzon nemmel!

Arra biztatok mindenkit, hogy menjen el, és szavazzon nemmel a népszavazáson – mondta lapunknak Borbély Lénárd, Csepel polgármestere, akit a kvótareferendum fontosságáról, és a kényszerbetelepítés negatív hatásairól is faggattunk.

Miért fontos, hogy részt vegyünk a referendumon?

Előljáróban elmesélek egy érdekes esetet. Nemrégiben egy nagy német iparváros polgármestere ellátogatott Csepelre. A közös ebéden megköszönte, hogy a magyar kormány felépítette a kerítést a határon. Pozitív visszajelzést kaptunk tehát Németországból is.

Örvendtes, de miként érinti mindez a kerületet?

Csepel évek óta a főváros egyik legnyugodtabb és leginkább rendezett kerülete. 2010-ben fogtunk össze, azóta szebbek lettek a parkjaink, a közterületeink megújultak, a Szent Imre tér rendbetételére például nem kevesebb, mint 260 millió forintot költöttünk. Újjáéledt a Tamariska-domb, a Kiserdő, emellett különböző városrehabilitációs projekteket indítottunk útjára. Nemsokára megújulhat a Rákóczi Közösségi Kert, a Kis-Duna-partot továbbfejlesztjük, az útpítésekben is nagyobb sebességre kapcsolunk. A 2010 előtti állapotokhoz képest szerencsére az anyagi helyzetünk is jó. Ezt a nyugalmat, rendet kívánják megbontani azok az emberek, akik mindenféle szándékkal, erőszakos módon jönnek Európába. Az illegális

bevándorlók célja nem más, minthogy elfoglalják a kontinenst az itt élők előtt. Mindennek mostanában az európai országok isszák meg a levét, noha nemrég bebizonyosodott, hogy már a német legfelső szintű politikai vezetés sem örül annyira a migránsoknak. Elég csak Angela Merkel német kancellár nyilatkozatára gondolnunk, amelyben kimondta: bárcsak visszafordíthatná az idő kerekét.

Amit ugye már nem lehet...

Ezért kérem arra a választópolgárainkat, hogy ne pártpolitikai ügyként tekintsenek az eseményekre. Történelmi fordulóponthoz érkezünk Európában, a népszavazás pedig a pártok és belpolitika helyett a jövőnkéről szól, nem pedig az országba betelepíteni kívánt 1294 emberről. Szinte biztos, hogy a jövőben menekültek újabb és újabb hullámai érik majd el Európát, ezért sem valószínű, hogy csak ennyi migránst telepítenének Magyarországra. Jómagam a „nem” szavazatra buzdítok mindenkit. Elengedhetetlen az is, hogy érvényes legyen a referendum, mert minél nagyobb arányban utasítjuk el a kényszerbetelepítést, annál erősebb lesz a felhatalmazása a kormánynak. A magasabb részvétel esetén egy demokratikusan működő Európai Unióban mégsem hagyhatják figyelmen kívül az adott tagállam lakosságának véleményét.

Ön szerint van okunk félni?

Úgy gondolom, igen. Elég csak a franciaországi és németországi terrorcselekményekre, zaklatásokra gondolni. Elju-

tottunk oda, hogy most már nem csak a feleségeinket és a felnőtt lányainkat, hanem a kiskorú gyermekeinket is félni kell. Ezek az emberek teljesen más kulturális háttérrel rendelkeznek, ami szerintem összeegyeztethetetlen az európai kultúrával, ráadásul nem is akarják elfogadni az európai normákat. A migránsok veszélyt jelentenek a mindennapjainkra és a jövőnkre nézve egyaránt. Észre kell venni, hogy Európa lerohanása zajlik, a kontinens vezetői ugyanakkor csak lassan ébrednek.

Ennek ellenére Németországban nemrég állítólag önkormányzati bérlakásokból paterolták ki a 15 éve ott lakó bérlőket, mondván, kell a hely migránsoknak. Mi történe Csepelen, ha beköltöztetnék őket a kerületbe?

A kerületben 1475 önkormányzati lakás van, ebből 1339-et adtunk ki szociális alapon. Az ingatlanokat a bajba jutott csepeli honfitársainknak szánjuk, nem pedig a migránsoknak. Betelepítés esetén biztosak lehetünk abban, hogy a migránsok nem sátrakban laktának. Teljesen logikus, hogy a lakhatásukat valahol meg kellene oldani. Ebből nem nehéz arra következtetni, hogy kézenfekvő megoldás lehetne az állami vagy önkormányzati lakásokat igénybe venni, ahogyan ezt Németországban már megcsinálták. Másrészről, a betelepítéssel a szociális háló egyik legfontosabb része, a segélyezés rendszere kerülne veszélybe. Csepel idén 192 millió forintot költ a bajba jutott helyi honfitársakra. Ennél több pénzt nem tudunk áldozni a rászorulóakra. Tudomásul kell venni, hogy ha nem bővíthetők a segélyekre szánt források, akkor a rászoruló csepelieknek kevesebb jut majd a forrásokból, legrosszabb esetben semmit sem fognak kapni. Polgármesterként a csepeliek érdekét képviselem, ezért sem akarok migránstelepet a kerületből.

Nem túl rózsás jövőkép. De mi fog történni, ha a választópolgárok többsége elutasítja a népszavazáson a kényszerbetelepítést?

A miniszterelnök úr az Európai Unió egyik legmeghatározóbb politikusa, figyelnek a szavára. Ha győznek a nemek, Magyarország precedenst teremthet azáltal, hogy ellentmond annak a bürokratikus szervezetnek, amely íróasztalok mögött ülve kívánja megmondani, hogy hova, mennyi ember kerüljön.

„Arra kérem a választópolgárokat, hogy ne pártpolitikai ügyként tekintsenek az eseményekre”



fotó: Somfai Sándor

Van itt azért más is. Tavaly Szabó Szabolcs csepeli országgyűlési képviselő és pártja, az Együtt élesen bírálta a tömeges illegális határátlépés megakadályozását, és ezzel az uniós szabályok betartását. Az Együtt akkor azt is bejelentette, hogy mintegy 15 000 migránst telepítenének le Magyarországon, a képviselő pedig a Hírmondónak elmondta, örülne, ha a befogadottak közül Csepelen is többen otthont találnának. Mit gondol erről?

Szabó Szabolcs 2014 óta országgyűlési képviselő, az Együtt választókerületi elnöke. Megdöbbentő számomra a nyilatkozata. Ha ugyanis egy országgyűlési képviselő a kerületébe történő betelepítést szorgalmazza, ne legyenek kétségeink afelől, hogy

mindjárt Csepel lenne az a kerület, ahol migránstelep létesülne. Csak halkan jegyzem meg egyébként, hogy a kerületben számtalan lehetőség kínálkozik erre.

Csakhogy Szabó Szabolcs és párttársai pár héttel ezelőtt még ennél is továbbmentek. A képviselő nemrég arról tájékoztatta közösségi internetes oldalán a nyilvánosságot, hogy „A bevándorlási válság kezdete óta 500 ezer ember ment át Magyarországon és 80 ezer nőt erőszakoltak meg. Magyar férfiak!” Sírjunk vagy ne vessünk?

A bejegyzés nagy felháborodást váltott ki Csepelen. Úgy gondolom, elég vastag bőr kell ahhoz, amikor Szabó Szabolcs olyan kijelentésekre ragadtatja el magát,

hogy a magyar férfiak veszélyesebbek, mint a bevándorlók. A magyar férfiak nevében ezt kikérem magamnak! Persze a mi társadalmunkban sem mindenki makulátlan, de aki figyeli az elmúlt egy évben a nők elleni erőszakos cselekmények híreit, az látja, hogy mi zajlik Európa országaiban. A nehezebb kérdés inkább az, hogy mit lehet kezdeni az olyan emberekkel, akik a kultúrájukban a nőket a háziállatok után rangsorolják. Mi nem szeretnénk, hogy ha a családjainkat, otthonukat bántódás érné, éppen ezért nem szeretnénk, hogy illegális bevándorlókat telepítsenek az utcáinkba, lakókönyvezetünkbe. Ezért is szavazzunk nemmel október 2-án! ● Takó Szabolcs

Az ország jövőjéről szól a kvótaellenes népszavazás

Minden polgárt arra buzdítunk, hogy október 2-án menjenek el szavazni, és szavazataikkal utasítsák el, hogy az Európai Unió az Országgyűlés hozzájárulása nélkül kötelező betelepítési kvótát határozzon meg Magyarország számára – jelentette ki közös sajtótájékoztatóján Borbély Lénárd, Csepel, Riz Levente, Rákosmente és Ughy Attila, Pestszentlőrinc-Pestszentimre polgármestere. A csepeli Szent Imre téren, az Országzászló előtt, szeptember 18-án megrendezett közös esemény üzenete az volt, hogy „védjük meg otthonunkat és közösségi értékeinket!”. Ha az érintett önkormányzatokat arra kényszerítik, hogy a bevándorlókra fordítsa szociális kiadásainak egy részét, az a szociális háló összeomlásával fenyeget.

„Csepel toleráns, segítséget nyújt azoknak, akik rászorulók. A kényszert azonban elutasítjuk. Szavazzunk nemmel, mert ez szolgálja érdekeinket. Mondom ezt úgy is, hogy háromgyerekes édesapa vagyok” – mondta Borbély Lénárd.

Riz Levente emlékeztetett Nizza és Párizs példájára, ahol barbár terrorista támadásoknak voltak kitéve a franciák. A franciákat nem kérdezték meg arról, hogy mit szeretnének az ország bevándorlási politikájában. Ha a jelenlegi bevándorlási tendencia folytatódik, harminc éven belül megduplázódik az érintett országok népessége. Olyan állapotok alakulnak ki, mint nálunk a Keleti pályaudvarnál tavaly. Ezt józan ésszel senki nem akarhatja.

„Rákosmente 90 ezer lakosú kerület. Ha a bevándorlók ellepik a környékünket, az önkormányzat nem lesz képes fenntartani a szociális rendszerét. Erkölcseleg sem fogadható el, hogy olyan ígéretekkel kecsegtessük a bevándorlókat, amelyeket nem tudunk teljesíteni. A hazug ígéretek elfogadhatatlanok” – mondta Riz Levente.

Ughy Attila egy két évvel ezelőtti élményét osztotta meg. Akkor a Ruhr-vidéken töltött néhány napot, de meglepetésére

fotó: Vermes Tibor



Három polgármester: Riz Levente, Borbély Lénárd és Ughy Attila

az éttermek zömében nem beszéltek németül. Kiderült, hogy bevándorlók lepték el ezeket a munkahelyeket, akik közben kialakították a saját, párhuzamos társadalmukat. Megemlítette, hogy a kerületében mintegy százezer lakos él, akikért az önkormányzat felelősséget vállal. Az ő kárukra nem vállalható, hogy idegen országból érkezők ezreiről gondoskodjanak.

„A népszavazáson nem 1294 menekült ide telepítéséről döntünk, hanem arról, hogy kinyitunk-e egy kaput, aminek következtében utána tízezrek jöhetnek szabadon az országba. Nemcsak a jelen, hanem a jövő nemzedék sorsáról is szó van. Felelősséggel tartozunk nekik, ezért kell nemmel szavazni” – mondta Ughy Attila.

● Cs. A.

Delegáltak nélkül

Nem delegáltak a baloldali pártok tagokat az október 2-ai népszavazás csepeli választási bizottságaiba. Így csak a Fidesz és a Jobbik képviselői felügyelik majd a kényszerbetelepítésekről szóló népszavazás tisztaságát – értesült önkormányzati forrásból a Csepel.info.

2014 tavaszán Szabó Szabolcs, az Együtt politikusa, ősszel pedig Horváth Gyula, a Demokratikus Koalíció politikusa volt a csepeli balliberális összefogás képviselő-, majd polgármesterjelöltjei. Ebből logikusan következne, hogy a politikusok és pártjaik közösen delegálnak tagokat a választási bizott-

ságokba. Ehhez képest a Csepel.hu úgy tudja, hogy a hetven csepeli szavazókörből egy szavazókörbe sem delegált az MSZP, az Együtt, a PM, a DK és a Liberálisok bizottsági tagokat.

A portál információi szerint Szabó Szabolcs, az Együtt politikusa és a DK-s Horváth Gyula polgármesterjelölt meg sem próbált tagokat toborozni, és ugyanez igaz a csepeli MSZP-re is. A Fidesz-KDNP 90 főt delegált a bizottságokba, a Jobbik pedig 20 főt, a bizottságok önkormányzati résztől delegált és választott tagjai mellett ők fogják a pártok részéről garantálni a választás tisztaságát.

Részvételre buzdít az önkormányzat

Rendkívüli testületi ülést hívott össze Borbély Lénárd polgármester Csepelen. A legfontosabb napirendi pontként Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármesterek indítványát tárgyalták, amiben felkérlik a kerület vezetőjét, hogy minden lehetséges módon támogassa az október 2-ai népszavazást.

Tizenegy önkormányzati képviselő kezdeményezésére rendhagyó testületi ülésre került sor múlt hét szerdán a csepeli önkormányzat üléstermében, ahol hosszú hónapok kihagyása után – Horváth Gyula, Hudák János és Takács Krisztián kivételével – újra tiszteletüket tették az ellenzéki pártok képviselői. Az ülésen Borbély Lénárd köszöntője után Ábel Attila alpolgármester ismertette indítványát. A Felhívás az október 2-ai népszavazáson történő részvételre címet viselő előterjesztésével kap-

csolatban a képviselő elmondta, 2015-ben ízelítőt kapott Magyarország abból, ami az országra várna, ha határait megnyitná az illegális határátlépők előtt. A kényszerbetelepítéssel kapcsolatban hozzátette, egy bármikor megváltoztatható kvóta alapján úgy telepítenének be százezreket Magyarországra, hogy ahhoz sem az illegális bevándorlók, sem az érintett országok hozzájárulását nem kéri ki. Ábel Attila szerint köztudott az is, hogy az illegális bevándorlókat Németországban és a skandináv országokban sokszor a települések önkormányzati lakásaiba költöztették be. Csepelen 1475 önkormányzati lakás van: az uniós kvóta alapján ezek lakói is az utcára kerülhetnek, helyükre pedig illegális bevándorlókat költöztethetnek. „Ezért is lesz sorsdöntő az október 2-ai népszavazás Magyarország számára” – figyelmeztetett az alpolgármester.

A rendkívüli testületi ülésen az eddigiekhez képest meglepően nagy számban megjelenő ellenzéki képviselők is felszóltak, akik a kormány által kezdeményezett népszavazás értelmetlenségét hangsúlyozták. Pintér Józsefné, a Fidesz-KDNP képviselője, családügyi tanácsnok ezzel szemben elmondta, az illegális migránsok gyakran tekintenek prédaként az asszonyokra, amivel a magyar nők és a gyermekek kerülhetnek veszélybe, ha nem megyünk el szavazni. Szuhai Erika, a szociális, egészségügyi és fogyatékosügyi bizottság Fidesz-KDNP-s elnöke felszólalásában ugyanakkor szomorúnak nevezte, hogy az ellenzéki képviselők közvetve az illegális bevándorlók kerületbe történő telepítését akarják elérni. „A csepeliek legnagyobb félelme az illegális migrációval kapcsolatban a bizonytalanság. Erre pedig csak a nemi lehet szavazni október 2-án” – zárta felszólalását az elnök asszony.

Az előterjesztést az ellenzék nem támogatta, a Fidesz-KDNP képviselői megszávták.

fotó: Tóth Beáta



Lapunk megkérdezte Szabó Szabolcsot is a népszavazásról, a képviselő pártja, az Együtt állásfoglalását juttatta el szerkesztőségünkhöz:

„Azért buzdítunk a távolmaradásra, mert hamis kérdésre csak rossz válasz lehet adni. A törvény szerint a népszavazás akkor érvényes, ha a választópolgárok legalább fele érvényes szavazatot adott le, vagyis az „igen” szavazat is a kormány érdekeit szolgálja, mert növeli a részvételt. A „nem” szavazat egyértelműen a kormány manipulatív szándékainak felel meg, felhatalmazást és muníciót kínálva az idegengyűlölő és EU-ellenes politikának. Egy érvényes és eredményes népszavazás ráadásul biankó csekket adna a kormány kezébe, hiszen a feltett kérdésből nem vezethető le egyértelmű és világos közjogi következmény, vagyis a kormány a népszavazásra hivatkozva bármit megpróbálhat megszavaztatni az Országgyűléssel. Az érvénytelen eredménnyel záruló népszavazással viszont a társadalom jelezheti a kormánynak: el-

utasítja a gyűlöletkeltést, fontosnak tartja a szolidaritást és az Európai Uniót. Ezért kell otthon maradni október 2-án.

Az állami hirdetések azt szajkózzák, hogy voksainkkal valamiféle kényszerkvótát van lehetőségünk elutasítani, ám erről szó sincs. A szeptemberi pozsonyi EU-csúcs zárónyilatkozatából kiderül, menekültek kvóta szerinti szétosztásról alig esett szó. A zárónyilatkozatban azt is egyértelműen deklarálták, hogy a tanácsban ezentúl nem akarnak olyan eszközökkel élni, amelyekben nincs teljes egyetértés, és közös megoldásokat keresnek azokban az ügyekben is, amelyekben megosztottak. Márpedig az EU döntéshozatalában a magyar kormány is részt vesz. Ez a másik indok, ami miatt úgy gondoljuk, hogy nincs értelme a népszavazásnak.”

Gulyás Gergely: beláthatatlanok a betelepítés következményei

Magyarország jövője a tét

Az illegális bevándorlás veszélye óriási, és ha ezt el akarjuk kerülni, akkor el kell mennünk szavazni – figyelmeztetett Gulyás Gergely fideszes országgyűlési képviselő, az Országgyűlés törvényalkotásért felelős alelnöke a csepeli Rákóczi Kertben, szeptember 21-én megtartott lakossági fórumon. Az október 2-ai népszavazással kapcsolatos előadáson felszólalt Németh Szilárd, országgyűlési képviselő, a Fidesz alelnöke is.

Hamar elfogytak az ülőhelyek szerdán a csepeli Rákóczi Kertben tartott tájékoztató rendezvényen. A zsúfolásig megtöltött teremben elsőként az est fővendége, Gulyás Gergely fideszes képviselő, az Országgyűlés törvényalkotásért felelős alelnöke fejtette ki az álláspontját az illegális migrációval kapcsolatban. A hónapja szerint fontos, hogy elmenjünk szavazni, hiszen egy eredményes és érvényes népszavazás közvetlen jogi értelemben vett következménye, hogy az jogalkotási kötelezettséget eredményeztet, amely három évig kötelezi a kormányt a referendum eredményének tiszteletben tartására. A képviselő hangsúlyozta: a népszavazás ügyének

nemcsak jogi, hanem politikai jelentősége is van. Ma a nyugat-európai kormányok jelentős része szemben áll a választóik többségi véleményével. A közvéleménykutatások szerint a kelet-európaiak négyötöde utasítja el a bevándorlást, ugyanez a szám Nyugaton kétharmad. A magyar népszavazással felhívhatjuk a figyelmet arra, hogy a nyugat-európai kormányok többsége antidemokratikus, azaz a saját választópolgárait többségével szemben álló álláspontot képviselnek ebben a kérdésben. Gulyás Gergely a kényszerbetelepítés negatív hatásairól is beszélt. Szerinte a Magyarországra történő betelepítés szociális, lakhatási, valamint egészségügyet érintő következményei beláthatatlanok, senkinek nem érdeke, hogy ez a helyzet előálljon.

Éppen ezért a következő napokban az a legfontosabb feladat, hogy az ismerősöket, rokonokat, barátokat meggyőzzük a referendum fontosságáról, és arról, hogy a „nem”-re adjuk le a voksunkat. A népszavazás nem pártpolitikai ügy, nem a Fidesz nyer, vagy veszít, itt Magyarország jövője a tét. A képviselő szerint ma nincs alkalmasabb és hatékonyabb eszköz a magyar választópolgárok kezében, mint a népszavazás. *„Éppen ezért arra kérem a csepelieket, hogy szánjanak 15 percet az életükből arra a nyugalomra, ami a kötelező betelepítési kvóta elutasítása hozhat. A magyar kormány akkor tud hatékonyan fellépni, ha van mögötte egy olyan népszavazás, amire hivatkozni tud. A veszély valós és komoly, nem tudjuk elhárítani, ha nincs mögötte támogatás.”*

A rendezvényen Németh Szilárd országgyűlési képviselő, a Fidesz alelnöke is felszólalt, aki elmondta: a kényszerbetelepítés hatalmas kockázatokkal jár, a bevándorlók integrációja pedig már régóta kudarcot vallott. Mindezt szerinte jól példázza egy francia kutatás, amely kimutatta, az ottani muzulmánok 26 százaléka, a 29 év alatti



fiataloknak pedig már az ötven százaléka utasítja el a Francia Köztársaság eszméjét. A képviselő hangsúlyozta, akár egy Szeged méretű város lakosságának megfelelő illegális bevándorlót is betelepíthetnek Magyarországra, egészségügyi ellátásukat, szakképzésüket, nyelvtanulásukat pedig a magyar adófizetők fogják majd finanszírozni. A forrásokat ugyanakkor nem lehet máshogy előteremteni, mint adóemeléssel, fizetés- és nyugdíjsökkentéssel. Németh Szilárd kifejtette, az elmúlt hat évben Magyarországon öt százalék alá csökkent a munkanélküliség, 450 ezerrel többen dolgoznak a gazdaságban, a reálkeresetek folyamatosan növekednek, ráadásul a nyugdíjak vásárlóértékét is sikerült megőrizni. Mindezt kockára tesszük a kényszerbetelepítéssel.

Németh Szilárd döbbenetesnek tartja a Brüsszel által kiírt családegysítés tervét is: *„minden egyes illegális bevándorló után átlagban nyolc családtaggal lehet számolni. Ha megszorozzuk ezzel az Európába eddig érkező közel másfél millió illegális bevándorló számát, 12 milliót kapunk. Akkor pedig nem egy szegednyi embert fognak ide betelepíteni”* – figyelmeztet Németh Szilárd, egyúttal felháborítónak tartva az Európai Unió tervét, mely szerint, ha nem teljesítjük a kvótát, minden egyes betelepíteni kívánt illegális bevándorló után fejenként 78 millió forintot kell fizetnie a magyar adófizetőknek. *„Mindezt csak úgy lehet megállítani, hogy ha a népszavazáson nem mondunk a brüsszeli átokfutásra. És ha sokan mondunk nemet, az más országoknak is példaértékű lehet”* – zárta sorait a képviselő.



fotó: Somfai Sándor

Gulyás Gergely

Tabudöntőgető könyv a népvándorlás hatásairól

A Kvasznay Gulyás Margit Baráti Társaság meghívására mutatták be a közönségnek Udo Ulfkotte A menekültipar című könyvét. A Rákóczi Kertben szeptember



fotó: Tóth Beáta

22-én. Őry Károly történésszel és Hanczár János íróval Kiss Mária, a Kvasznay Gulyás Margit Baráti Társaság alapító elnöke beszélgetett. Az eseményen megjelent Ábel Attila alpolgármester. A rendezvény fővédnöke Németh Szilárd országgyűlési képviselő, védnöke pedig Borbély Lénárd, Csepel polgármestere volt, akik egyéb elfoglaltságuk miatt nem tudtak részt venni a beszélgetésen.

Udo Ulfkotte 1960-ban született, huszonöt éve foglalkozik újságírással. Tizenhét éven át a Frankfurter Allgemeine Zeitung munkatársa volt. Dolgozott külpolitikai szerkesztőként és haditudósítóként. Helmut Kohl német kancellársága idején a német kormány politikai tanácsadója is volt. Több nagy vihart kavaráó cikket és könyvet írt, ez a mostani is valószínűleg a támadások keresztútjába kerül. A menekültipar című könyvét idén áprilisban mutatta be a közönségnek.

Kiss Mária arról beszélt, hogy a könyv részletesen elemzi a migránsok bevándorlását Németországba. Felmerül a kérdés, hogy a bevándorlók miért éppen most indultak útnak milliós számra, hiszen a közel-keleti országokban már jóval korábban is háborúk dúltak. Elgondolkodtató, hogy sem az Afrikában élő milliomosok, sem a tehetős törökök nem támogatják a migránsokat, noha a kultúrájuk hozzájuk áll közel.

Hanczár János író azt elemezte, hogy kinek van haszna a népvándorlásból? Sokan ugyanis nagyon jól megélik ebből. Németországban például 5300 integrációs központot hoztak létre, valamint számtalan egyéb programot indítottak el, hogy integrálják a jövevényeket. Ez szép profittal kecsegtet egyesek számára, ugyanakkor erősen kérdéses, hogy a migránsok integrálható-e valaha.

● Csepel.hu

Tűzvész a székelyföldi Atyhában – Németh Szilárd felhívása

Villámcsapás következtében teljesen leégett a Hargita megyében lévő, a Sóvidék legmagasabb pontján fekvő székely település, Atyha római katolikus temploma szeptember 18-án. A tűzvészben személyi sérülés nem történt, de az anyagi kár több tíz millió forint.

Atyha gyakorlatilag teljesen magyarlakta település, a húsz évvel ezelőtti utolsó népszámláláskor 340-en éltek ott. Németh Szilárd országgyűlési képviselő, a Fidesz alelnöke közleményben kéri az önkormányzatok segítségét, hogy nyújtsanak anyagi támogatást a templom újjáépítésére.

Az Élő Székelyföld helyi újság szerint a tűzvész hatalmas pusztítást végzett, a templomnak csak az oldalfalai maradtak meg. A tetőszerkezet és a mennyezet gerendái beestek a templomtérbe, és a tűz átterjedt az oltárra, a bútorzatra és a híres Kolonics-orgonára is. A tűzoltóknak csupán a torony egy részét sikerült megmenteniük. A tűzvészben a harangok is megsérültek. A tűzoltóknak annyit sikerült elérniük, hogy megakadályozzák a tűz átterjedését a szomszédos iskolára és

a ravatalozó épületére. A kár az első becslések szerint mintegy 27 millió forint.

Atyha katolikus, magyar település. Székelyudvarhelytől 36 kilométerre, egy hegynyeregben található 700-750 méter magasan. A most áldozatul esett római katolikus templomot 1797 és 1799 között építették.

Németh Szilárd közleményében megemlíti, hogy az elnéptelenedés veszélyével küzdő faluban az egyház lélekmegtartó szerepe megkérdőjelezhetetlen. Most ez nagy veszélybe került. A magyarországi települések gyors, hathatós anyagi segítséget tudnak nyújtani, ha összefognak a bajban. Ezért arra kéri az önkormányzatokat, hogy közösen támogassák az atyhái templom mihamarabbi újjáépítését. Segítsünk székely testvéreinknek!

A felajánlásokat a következő számlára lehet átutalni:

Magyar Máltai Szeretetszolgálat

Számlaszám: OTP 11784009-20201739

A közlemény rovatba írják be a támogató önkormányzat nevét és azt, hogy „ATYHAI SEGÍTSÉG”!

● Csepel.hu

Németh Szilárd: ha jöhetnének, a magyar emberek rovására jönnének a bevándorlók

Kétmillióból csak ötvenen dolgoznak

Soha nem csináltunk titkot abból, hogy nem fogunk beengedni az országba olyan embereket, akiknek nemhogy a valódi szándékait, de még

a nevüket és a származásukat sem ismerjük – nyilatkozta lapunk kérdésére Németh Szilárd országgyűlési képviselő, a Fidesz alelnöke.

Mi a tétje a mostani népszavazásnak?

Elsősorban az, hogy hosszú távra is meghatározzuk az ország jövőjét. A mostani döntés ugyanis a gyermekeink, unokájuk jövőjét is befolyásolja. Eldől, hogy a nemzeti hagyományok szellemében vagy valamiféle multikulturális modell szerint élnek-e majd az eljövendő nemzedékek. Egyszerűen nem engedhetjük meg, hogy az ország jövőjéről mások döntsenek.

Nem túlzás az, hogy Brüsszelben csak rosszat akarnak hazánkna?

Ebben a kérdésben biztosan rosszat akarnak. Ahelyett, hogy megállították volna a népvándorlást, tízezrek betelepítését tervezik. Miközben évről évre egyre több bevándorló érkezik az Európai Unióba, a brüsszeli elit cinkosan hallgat, és az együttélés szükségességét szajkózza. A terrorcselekmények világosan megmutatták, hogy még a másod- és harmad

fotó: Vermes Tibor



generációs bevándorlók közül is sokan beilleszkedési zavarokkal küzdenek. Hogy ne volna igaz azokra, kik egyik napról a másikra csöppennek egy teljesen más kultúrába, földrészre?

Vagyis ön szerint a mostani migráció és a terrorizmus összefügg egymással.

Határozottan állítom, hogy igen. Egyrészt a mögöttünk álló, de egyáltalában el nem múlt terrorhullám elkövetői között friss bevándorlók is akadtak, másrészt könnyű belátni, hogy másfél millió ember rászabadul a kontinensre, sok-sok ezer potenciális terrorista is megbújhat közöttük, mint ahogyan biztosan meg is bújik. Ezek az emberek csak a parancsra várnak, hogy rátámadjanak mindenre, ami fontos nekünk: templomainkra, iskoláinkra, szórakozóhelyeinkre, egész európai életformánkra. Le akarnak rombolni mindent, hogy a romokon felépítsenek valami egyáltalán nem európaiat.

Lehet, hogy így van, de mégis miért népszavazással kell kinyilvánítani a véleményünket erről a kérdésről?

Azért, mert a népszavazásnál nincs erősebb fegyver, ez a legdemokratikusabb véleménynyilvánítási forma. És minél többen megyünk el, annál nagyobb lesz a magyar kormány felhatalmazása a szükséges lépések megtételére. Emlékezzünk a Béke menet mindent elsőpró számbeli és erkölcsi erejére: amikor több százezer magyar ember tett hitet Orbán Viktor politikája mellett, Brüsszelnek visszavonulót kellett fújnia, pedig azt hitték, ők irányítják a folyamatokat.

Sokan a határozatot is bírálták, mondván, civilizált ország nem zárkozhat el a külvilágtól.

Én inkább abban szabnám meg a civilizáció mértékét, hogy egy-egy papíron szuverén állam mennyire ura önmagának, és mennyire képes emberhez méltó, félelem és rettegés nélküli életet biztosítani a saját polgárainak. Egyébként a határozat előtt 391 ezer migráns lépett Magyarország területére, azóta mindössze 760. Szép részsiker, de nincs még vége a történetnek, mert a migrációs nyomás egészen biztosan fokozódik majd. Milliók, tízmilliók állnak ugrásra készen Ázsia és Afrika tranzitországaiban, egyetlen lépésre az európai kontinens felé. És ha úgy lesz, hogy jönnek, mert jöhetnek, egyáltalán

nem mindegy, melyik ország áll készen, és melyik nem. Nekünk határozott elképzeléseink vannak, és soha nem csináltunk titkot abból, hogy nem fogunk beengedni az országba olyan embereket, akiknek nemhogy a valódi szándékait, de még a nevüket és a származásukat sem ismerjük.

Mégis, miért hívja be az európai elit ezeket az embereket lényegében mindenfajta korlátozás nélkül?

Akármilyen magyarzatban higgyünk is, egy biztos: akik támogatják a tömeges betelepítést, és humánus lózungok mögé rejtőznek, az európai emberek ellenségei. Nem akarják, hogy Európa önmaga maradjon, és örömmel vennének, de legalábbis nem akadályoznának meg egy lakosságcserét. Leggyakoribb érvük, hogy humánus cselekedetről van szó, önmagában már azon megbukik, hogy zömében fiatal, életerős férfiak érkeznek, nem pedig családok. Az sem igaz, hogy az európai munkaerőgondokat ezekkel az emberekkel lehetne megoldani, hiszen ők nem dolgozni jöttek ide, hanem azért, hogy a jóléti rendszereket megcsapolják, segélyeken éljenek. Mindennél beszédesebb tény, hogy az elmúlt években Németországba költözött kétfélmillió jövevényből mindössze ötvenen találtak munkát maguknak.

Nem tart attól, hogy érzéketlenséggel, idegenellenességgel vádolják majd a magyar kormányt?

Úgy gondoljuk, hogy meg kell különböztetni a háború elől menekülőket az illegálisan érkező gazdasági bevándorlóktól és a velük együtt becsempészett terroristáktól. A magyar kormány valójában nagyon is sokat tesz azokért az emberekért, akik valóban az életüket mentették, amikor elhagyták szülőföldjüket. Aki részt vesz a menekültügyi eljárásban és a genfi egyezmény hatálya alá esik, azt Magyarország megvédi. Már eddig is sok gyereknek adtunk menedékgólyot, köztük jelentős számban találunk keresztényeket. A magyar kormány az egyházakkal, a segélyszervezetekkel karöltve finanszírozza a Szíriában, Irakban, Afganisztánban folyó humanitárius munkát. A segítséget kell a válságzónákba vinni, nem pedig az onnan származó problémákat Európába hozni. Egyébként a menekültek mellett a jó szándékú gazdasági bevándorlókat is áldozatoknak gondoljuk. A brüsszeli politikusok hazug ígéretésének és az embercsem-

pészeknek az áldozatai. Mi, magyarok azt képviseljük, hogy a migránsáradatot a határon kell megállítani, s a menekültügyi eljárásokat az EU-n kívül kell lefolytatni.

Mit jelent Csepelnek a mostani népszavazás?

Elsősorban annak a lehetőségét, hogy csatlakozzunk ehhez a pártokon felül álló, nemzeti ügryhöz. Ha beengednénk a migránsokat, akkor Csepel sem kerülne el a sorsát. Oda kellene adni az önkormányzati lakásokat a ránk erőltetett migránsoknak, ki kellene fizetni az itt tartózkodásuk minden költségét. lakhatást, rezsit, segélyt, oktatást, nyelvtanulást, mindent. Ez csak a csepeli fejlesztési pénzek és a csepeli emberek fizetésének, nyugdíjának megcsapolásával, nagyon komoly adóemeléssel, a családi adózás és az egykulcsos jövedelemadó megszüntetésével lenne lehetséges. Valóban ezt akarjuk? Már a nemzeti konzultáción is kimondták a magyarok, hogy a migránsok helyett inkább a magyar családokat, a magyar emberek gyermekvállalását segítsük. Másrésztől valamikor Párizsban sem gondolták volna, hogy sorra bezárják a templomokat, mégis sor került erre. Csak valamilyen egészen elfajzott gondolkodásmóddal mondhatjuk azt, hogy épüljön csak mecset a Szent Imre téren, és mit bánjuk mi, ha a lányaink, feleségeink csak lefátyolozva léphetnek ki az utcára. Tudom, hogy akad olyan baloldali politikus, például Szabó Szabolcs, aki nagyon örül annak, ha minél több külföldi él a kerületben, én mégis azt hiszem, hogy elsősorban honfitársainkra kell gondolnunk, amikor a jövőről gondolkodunk. A mostani népszavazás ugyanakkor a kormányképességnek is jó próbája. Ha valaki távolmaradásra vagy igen szavazatra buzdít, akkor csatlakozik az Európa és Magyarország-ellenes kórushoz. Azokhoz, akik gazdasági okokra hivatkozva ellökték a határon túli magyarok kezét, de bármikor befogadnának egy beilleszkedni és dolgozni nem akaró harmadik világbélit. Csepel tehát önvédelemből és honvédelemből ugyanúgy vizsgáljuk, mint az ország, de én biztos vagyok abban, hogy a józan ész, a jövőnkért érzett felelősség felülkerekedik az indulatokon, és a nagy többség él szavazati jogával, és a nem szavazatok lesznek abszolút többségben.

● Szentesi Zöldi László

Orbán Viktor: nem fogadjuk el fölöttünk senki szavát

Történelmi népszavazásra készül az ország



fotó: MTI

A magyar miniszterelnök európai összefogást sürget

Új európai védelmi vonal felállítását szorgalmazta Orbán Viktor miniszterelnök Bécsben, a migrációs csúcstalálkozót követő nemzetközi sajtótájékoztatóján, ahol kijelentette, Európának világosan ki kellene mondania, hogy nem fogad több illegális migránst. A közszolgálati rádióknak adott interjújában pedig a kvótanépszavazás történelmi jelentőségéről beszélt.

Christian Kern osztrák kancellár meghívására migrációs csúcstalálkozót tartottak Bécsben, ahol tíz ország vezetői – köztük Orbán Viktor, magyar miniszterelnök – tárgyaltak a szükséges menekültügyi intézkedésekről, az unió külső határvédelméről. Orbán Viktor a találkozó után sikerként értékelte, hogy a csúcstalálko-

zón résztvevő felek egyetértettek, a migránsok nyugat-balkáni útvonalát zárva kell tartani, ugyanakkor szerinte kudarc, hogy nem tisztázódott, Görögország mikor zárja le déli határát. A magyar kormányfő kiemelte, egyesek szerint erre nincs szükség, mert a török-EU megállapodás nem engedi megisméltódni az egy évvel ezelőtt történeteket, míg mások, köztük Magyarország, úgy gondolják, nem lehet kizárólag ebben a megállapodásban bízni, szükség van egy vészforgatókönyvre, ami egy új európai védelmi vonal kialakítását célozza. Ez lehet a macedón-görög határnál, a szerb-macedón határnál, vagy a magyar-szerb határnál. A negyedik lehetőség az Ausztria és Magyarország közötti védelmi vonal lehetne, viszont Orbán Viktor azt javasolta, ne kerítés épüljön a két ország közé, helyette osztrákok és magya-

rok közösen védelmezzék a szerb-magyar határt. A kvótarendszerrel kapcsolatban elmondta, becsapták Magyarországot, ugyanis az Európai Tanács hiába döntött hosszas viták után arról, hogy a kvótarendszer csak önkéntes lehet, az Európai Bizottság mégis megindított egy ezzel ellentétes jogalkotási folyamatot, amely a miniszteri tanács elé került, és így a javaslat elfogadásához már elég volt a minősített többség, ezt Magyarország nem akadályozhatta meg. Orbán Viktor kijelentette, Európának világosan ki kellene mondania, hogy nem fogad több illegális migránst. Az unió területén kívül az EU-nak létre kell hoznia hotspotokat, ahol a migránsok benyújthatják a kérelmüket, és csak ezután léphetnek be Európa területére. Ha a magyar kormányfő szerint ez megvalósul, akkor nincs szükség kvótára, a magyar álláspont pedig az, hogy addig nem lehet befogadni senkit.

Orbán Viktor múlt héten egy internetes hírportálnak elmondta, azokat a migránsokat, akik illegálisan érkeztek Európába, össze kell gyűjteni, és kivinni az EU területén kívülre, például egy szigetre vagy az észak-afrikai partvidékre, ahol uniós fegyveres biztonsági őrizet mellett menekülttáborokat kell felállítani. A kötelező betelepítési kvótáról azt mondta: ha az EU „ránk tudná erőszakolni, az minden magyar települést érintene”. Ezért október 2-án "nemcsak az ország sorsáról döntünk nemzedékekre előre, hanem a saját helyi sorsunkról is" – fogalmazott.

A közszolgálati rádióknak adott interjújában pedig arról beszélt, a kvótanépszavazás történelmi jelentőségét tekintve nem a NATO vagy az EU-csatlakozásról döntő népszavazással, hanem a kettős állampolgárságról szóló népszavazással ér fel. Elmondta, aki úgy gondolja, hogy „velünk csak az élhet együtt, akinek ezt az általunk választott parlament, kormány vagy valamely államhatalmi szerv megengedi, és nem fogadjuk el fölöttünk senkinek a szavát”, az szavazzon nemmel. A kormányfő közölte, egy népszavazás nem maradhat közjogi következmények nélkül, az eldöntött kérdést valamilyen formában át kell ültetni a magyar jogrendszerbe. „Ez a minimum, ami bekövetkezik, márpedig ez a magyar jogrendszer egyik legfontosabb szabálya lesz majd a népszavazást követően” – tette hozzá.

Németeket tettek utcára, migránsoknak adták a lakást

Felháborodtak a baloldali politikusok Csepelen, miután az önkormányzat vezetése felhívta a figyelmet, hogy az illegális bevándorlókat sok helyen önkormányzati és magántulajdonú ingatlanokba költöztették. Németországban akár meg is büntethetik azokat, akik az üres lakásukat, ingatlanukat nem adják ki.

Közel 200 ezren osztották meg Bettina Halbey bejegyzését a Facebookon, amely arról szólt, hogy az 51 éves ápolónőtől hogyan vette el a lakását a helyi önkormányzat. Az Észak-Rajna-Vesztfáliában lévő Nieheim városa az után mondta fel a bérleti szerződését, hogy három befogadó táboruk is megtelt. Ennek ellenére Nieheimet további szállásadásra kötelezték. Hasonlóan járt az 56 esztendő Gabrielle Keller is, akinek Eschbachban lévő lakását kellett elhagynia, hogy menedékkérőknek adják az otthonát – számolt be az esetekről a német média még 2015-ben.

Az Európai Unióba egy év alatt másfél millió illegális bevándorló érkezett. A többségében fiatal férfiakból álló menedékkérők a családgyegetést kihasználva még fejenként 3-8 főt szeretnének magukhoz venni. Néhány EU-s politikus a magyar népszavazási kezdeményezésre reagálva azt kezdte ígérgetni, hogy az unió nem akar majd kötelező kvótát. Azonban Nyugat-Európa és a skandináv államok megteltek. A valóságban senki nem tudja, hova lehetne tenni az újabb milliókat. Bármelyik pillanatban ismét aktuális lehet a kényszerbetelepítések kikényszerítése.

Magyarországon sem mindenki veti el a betelepítéseket. Szabó Szabolcs csepeli soroksági képviselő és pártja a kötelező betelepítéseken túl még 15 ezer illegális határátlépőnek adna otthont. A Demokratikus Koalíció önkormányzati lakásokba költöztetné a migránsokat, Hudák János, a Párbeszéd Magyarországért párt csepeli politikusa IKEA-faházakba költöztetné őket. Ábel Attila alpolgármester ugyan-

akkor aláhúzza: a csepeli önkormányzat jelenlegi vezetése egyáltalán nem támogatja a kényszerbetelepítéseket. „Sem az önkormányzati lakásokat, sem a sportlétesítményeket nem akarjuk befogadó központokká alakítani, és Észak-Csepelen sem IKEA-faházakból álló migráns-nyo-

mortelepét akarunk látni. Ezért is döntötünk úgy, hogy a lehető legtöbb embert kérünk a népszavazáson való részvétellel. Ritka pillanat a történelemben az, amikor magunk dönthetünk a sorsunkról, gyermekeink jövőjéről, és ezt most illik megtenni. ● Csepel.hu



CSEPEL POLGÁRMESTERÉTŐL

Tisztelt Csepeli Polgárok!

2016. október 2-án Magyarországon **sorsdöntő népszavazás** lesz.

Arról döntünk, hogy akarunk-e **félelemben, terrorfenyegetettségben**, mindennapi zaklatásoktól tartva élni. Európában állandósultak a terrorcselekmények, a nők és nem ritkán a gyermekek elleni zaklatások. Az illegális bevándorlás problémája már Magyarországon is jelen van.

Az október 2-i népszavazás **közös nemzeti ügyünk**, nem a pártokról és nem a politikai csatározásokról szól. **Ez a népszavazás most rólunk szól:** a mindennapjainkról, családunkról, gyermekeinkről, unokáinkról. Magyarország és Európa jövőjéről.

Csepelen sem bújhatunk el a probléma elől. Nem szeretnénk, hogy a csepeliek szociális ellátására szánt pénzt migránsokra kelljen költeni. Nem szeretnénk azt sem, hogy az önkormányzati lakásokból az itt élő családokat bárki kiköltöztesse azért, mert az illegális bevándorlóknak helyet kell biztosítani. A kerület jóléti rendszerét, a szociális juttatásokat azért tartjuk fent, hogy **a csepeliek segíteni tudjunk**.

Féltjük a magyar családokat, lányainkat, fiainkat, a jövőnket.

Kérem, hogy fogjunk össze és október 2-án mindenki vegyen részt a népszavazáson. Döntsünk közösen, hogy milyen jövőt szánunk Európának és Magyarországnak. **Ne kockáztassunk, itt Csepelen is a jövőnk a tét!**

Találkozzunk október 2-án a szavazóurnánknál!

Csepel, 2016. szeptember 22.

Üdvözlettel:

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

CSEPEL ÚJ UTAKON

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Egészséges ajándék óvodásoknak



fotó: Tóth Beáta

Öt tonna zöldséget adtak át több mint négyszáz csepeli óvodásnak és családjának a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet és a csepeli önkormányzat közös szervezésében. Az egészségmegőrzés jegyében lezajlott adományosztás a Napsugár Tagóvodában kezdődött, ahol Lehel László, a MÖSZ elnöke és Borbély Lénárd polgármester, valamint Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármesterek osztották szét a gyümölcsöket a gyerekeknek. Örömmel fogadták a gyümölcsöt a Gyermeksziget, a Jupiter, a Vénusz és a Zsongás utcai tagóvodákban is.

A további adomány (családonként 14 kiló alma) a Humán Szolgáltatások Igazgatósága közreműködésével jutott el 360 rászoruló családhoz. ● AZS

Tartós élelmiszert osztottak

Tartós élelmiszert és több tonna zöldséget osztottak rászoruló családoknak és időseknek a Humán Szolgáltatások Igazgatósága telephelyén. A többek között rizst, étolajat, cukrot, száraz tésztákat és konzerveket tartalmazó élelmiszercsomagot a csepeli önkormányzat támogatta, az almát a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet ajánlotta fel.

„Idén negyedévente a hátrányos és halmozottan hátrányos helyzetű gyermeket nevelő családok, a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő három vagy több gyermeket nevelő családok, valamint a hatvanhét év feletti átmeneti segélyben részesülő idősek kapnak tartós élelmiszert” – tájékoztatta lapunkat Papp Veronika, a HSZI Család- és Gyermekjóléti Központ vezetője. ● Antal Zsuzsa

Trükkös csalók: szociális gondozóként jelentkeznek

Felhívjuk a csepeliek figyelmét, hogy a kerületben ismét trükkös csalók próbálnak bejutni az idősek otthonába. A csalók szociális gondozónak mondják magukat és azt állítják, ők fogják gondozni az idős embert. Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a HSZI szociális gondozói mindig előre egyeztetett időpontban, előzetes megbeszélés vagy bejelentkezés után keresik fel az általuk ellátott időseket. Személyazonosságukat hivatalos, munkáltatói igazolvánnyal igazolják.

Kérjük, ha nem az ismert gondozónő jelentkezne önnél, hívja intézményünket a következő telefonszámon: 277-9528!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, Humán Szolgáltatások Igazgatósága

Tájékoztató

A csepeli polgármesteri hivatalban (Szent Imre tér 10., ügyfélszolgálat: Petz F. u. 1–3., Városrendezési, Főépítési és Városépítési Iroda Kossuth L. u. 65.) **október 3-án, hétfőn nincs ügyfélfogadás.**

Alapítványi bál a Szárcsában

Alapítványi bált rendeznek a Szárcsa Általános Iskolában november 18-án, az iskola fennállásának 55. évfordulója alkalmából. A báli belépők, támogató jegyek, **tombolák árusítása az iskola titkárságán október 3-án kezdődik**, hétfőtől csütörtökig 7.30-tól 16 óráig (Szárcsa utca 9–11., telefon: 278-2374). Osztálytalálkozóknak is helyet biztosítanak.

Belépőjegy vacsorával ötezer forint, a támogatójegy 2500, míg a tombola ötszáz forint.

Új csoportvezető Komposztálási mintaprogram



Beer Krisztián 2014 óta dolgozik a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.-nél. Az első évben műszaki koordiná-

torként, a közterületeken lévő graffitik felmérését és eltüntetését végezte, több száz falfirkát távolított el. A karbantartási csoport vezetőjeként, feladatai közé tartozott a lakás és nem lakás célú ingatlanok, a Sport-Szabadidő-, és Rendezvény Központ, a Rákóczi Kert, a nyugdíjasház, a Csepeli Strandfürdő, valamint a Szent Imre téri szökőkutak megfelelő műszaki állapotának fenntartása. Kapcsolata a Csepeli Piachoz már akkor is jelen volt, hiszen műszaki szakemberként felügyelete alatt állt az összes műszaki probléma megoldása.

Az új csoportvezető a már megkezdett fejlesztéseket fogja megvalósítani.

Az önkormányzat támogatásával a Csepeli Városgazda Zrt. idén is elindítja a komposztálási mintaprogramot a kerület kertes, családi házas (kerítéssel közrezárt) övezeteiben. A jelentkezési lap a Városgazda ügyfélszolgálati irodájában, az 1-es ablakánál szerezhető be, vagy letölthető a www.csepel.hu és www.varosgazda.eu weboldaláról.

A benyújtás módjai: postán (Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. 1215 Budapest, Katona József u. 62–64.), személyesen az ügyfélszolgálati irodán, vagy a

komposztalas@varosgazda.eu e-mail címen.

Jelentkezési határidő: 2016. október 20.

Az elbírálás a beérkező igénybejelentések sorrendjében történik. Azok jelentkezését várjuk, akik szívesen kipróbálnák a háztartási komposztálást, és a korábbi években nem vettek részt önkormányzati komposztálási pályázaton.

Bővebb információ:
Erdeiné Schuch Beáta
277-7856, 30/698-5921
erdeine.beata@varosgazda.eu

Zöldhulladék-gyűjtő zsák: hol kapható?

Ahogy már beszámoltunk róla, lakossági észrevételek alapján a könnyen szakadó zsákok helyett az FKF Nonprofit Zrt. j zöldhulladék-gyűjtő zsákot hozott forgalomba. A százliteres, biológiailag lebom-

ló gyűjtőzsák erősebb anyagból készült és olcsóbb is, mint a másik: bruttó 235 forintért vásárolható meg az FKF ügyfélszolgálatán (IX. Ecseri út 8–12.), a Budai Ügyfélszolgálati Központban (II. kerület Fő utca 47.), és a társaság hulladékudvaraiban. Szeptember 26-ától azonban már nem kell messzire menni: a Csepeli

Városgazda Zrt. ügyfélszolgálatán (XXI. Katona József utca 62–64.), illetve a Csepeli Piacon is beszerezhető.

A zsákokat a Fővárosi Közterület Fenntartó Zrt. forgalmazza, további információt a társaság honlapján található: www.fkf.hu.

fotó: Tóth Beáta



Ismét dunai hajókiránduláson vehették részt a csepeli nyugdíjasok szeptember 15-én. A csepeli önkormányzat által támogatott

Hajókirándulás tizedszer

háromórás utat ezúttal is mintegy háromszáz időszerű élvezhette. Borbély Lénárd polgármester és Ábel Attila alpolgármester köszöntötte a vendégeket, akikkel a hajóút során bárki kötetlenül beszélgethetett. Hangsúlyozták: az önkormányzat számára fontosak a nyugdíjasok, ezért is szerveznek számukra kikapcsolódást nyújtó sétahajózást. A kirándulást a Csepeli Városcépfkft. munkatársai szervezték.

„Másodszor jöttem el a kirándulásra, és igazán tetszik. Tudom, az elsőbbség azoké, akik még soha nem hajóztak, de most akadt üres

hely. Azt a sok szépet, amelyet most látok, másképpen nem tudnám megcsodálni, csak így, a hajóról. Magyarország tényleg a legszebb a világon. Kőszegen születtem, Csepelre 1949-ben költöztem, amikor férjhez mentem” – mesélte Kovács Jánosné:

Szigeti György arról beszélt, hogy egész életét a kerületben töltötte, annak idején esztergályosmester volt a Csepel Művekben. „Feleséggel együtt jöttem el a kirándulásra. Jól érezzük magunkat, örülünk a lehetőségnek, hogy itt lehetünk.” ● CSA

Ismét sokakat vonzott a Hungarikum Fesztivál

Klasszikus magyar finomságokkal, minőségi kézműves termékekkel és hangulatos színpadi programokkal várták az idei csepeli Hungarikum Fesztivál vendégeit. Győztest hirdettek a „legszebb konyhakert” versenyben, a bátrabbak pedig megmutathatták, hogyan tudnak bajai halászlévet készíteni.

Különleges étel

A Nagy Imre ÁMK környékén felállított standokon tradicionális magyar ételeket: karcagi birkapörköltet, gyufatésztával készült bajai halászlévet, sparhelten sült lepényeket, kürtőskalácsot kínáltak a rendezvényre kilátogatóknak. Az egyik legkülönlegesebb étel, az aszaltszilva-leves, a Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei Panyoláról érkezett. Mórucz József, panyolai őstermelő lapunknak elmondta, nagyon meglepődött azon, hogy a fővárosiak mennyire nem ismerik ezt a Szatmárban igen népszerű és közkedvelt ételt.

Csepel legjobb bajai halászléve

A nemzeti értékeinket népszerűsítő rendezvényen halászléfőző versenyt is tartottak, amelyre



fotó: Tóth Beáta

tíz csapat nevezett be. A zsűri nemcsak a bajai halászlé állagát, illatát, ízvilágát értékelte, hanem a főzés folyamatát, a helyszín tisztaságát, a csapat megjelenését és a tálalást is. A verseny III. helyezettje a Csepeli Horgászegyesület, II. helyezettje, a „nagyaBaja” csapata lett. Az első díjat a „Ponty-jó” csapata nyerte. A bajai Pahor Richárd csepeli barátnőjével és családjával vett részt a versenyen. „Nagyapám és édesapám taní-

tott halászlét főzni, velük rendszeresen részt veszek Baján, a halászléfőző versenyen. Próbáltunk mindent úgy csinálni, ahogy a bajai versenyen szoktuk. Az izletes halászlé titka, hogy főzés közben a csapat minden tagja jól érezze magát, ne stresszeljük magunkat túlságosan, és a várt eredmény biztosan nem marad el.”

Milyen a szép konyhakert?

A rendezvényen a „legszebb konyhakertek” programhoz kapcsolódóan két kategóriában hirdettek győztest, akiknek Borbély Lénárd, Csepel polgármestere gratulált. „Normál kert” kategóriában első helyezést ért el Íves László és családja, „Zárt kert” kategóriában második helyezett lett Kovács Zoltán és felesége, Joó Mária, első helyezett pedig Anrein An-

namária és családja lett. „Azért neveztünk be a versenyre, mert szerettük volna megmutatni, mi hogyan gondozzuk a kertünket. A mintegy 250 négyzetméternyi területen szinte mindent meg tudunk termelni. Kertünkben megtalálható szinte az összes Magyarországon őshonos gyümölcsfa. Csak saját fogyasztásra termelünk, de ha van egy kis felesleg, azt elosztogatjuk a barátoknak” – mondta Anrein Mária, aki az országos konyhakertversenyen Csepelt fogja képviselni.

A rendezvény végig nagy érdeklődés mellett zajlott, ami bizonyítja, hogy nagy igény van a magyar termékeket népszerűsítő eseményekre. ● Lass Gábor

Az eseményről bővebb beszámoló: www.csepel.hu

A RENDEZVÉNY FŐ TÁMOGATÓJA:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

KIEMELT TÁMOGATÓK:

Borsodi Sörgyár Kft.; Márka Üdítőgyártó Kft.

TOVÁBBI TÁMOGATÓK:

Csepel Mozi, Stúdió48 reklámgrafika

A rendezvényt a Csepeli Városkép Kft. szervezte

FIZESSE BE CSEKKJEIT A POSTÁN BANKKÁRTYÁVAL DÍJMENTESEN* ÉS NYERJEN!



Ha most MasterCard® vagy Maestro® kártyával
fizet ügyintézőinknél a postákon*, értékes ajándékokat
és akár 1 millió forintot – Posta Hűségkártyával
2 millió forintot – is nyerhet Posta Bankszámlán**!



A játékban való részvételhez gyűjtse a pecsétet a postákon található promóciós levelezőlapokon.

Fődíj: 1 millió Ft Posta Bankszámlán**

További nyeremények:

- 3 db 200 000 Ft értékű Posta Utazás utazási utalvány
- 50 db 50 000 Ft értékű Nyereménybetét**

Használja csekkbefizetéskor Posta Hűségkártyáját is, és nyereményét megduplázzuk!

Promóció időtartama:
2016. augusztus 15. – október 30.

* A bankkártyás csekkbefizetés – mely a „BANKKÁRTYÁS CSEKKBEFIZETÉS” matricával megjelölt postákon érhető el – bankkártyás vásárlásnak minősül, melyért a Posta a befizetőnek díjat nem számít fel. A vásárlási tranzakcióhoz kapcsolódó, a kártyabirtokos számlavezetője által felszámított esetleges díjak és költségek a kártyabirtokost terhelik.

** A pénznyeremény átvételének feltétele Posta Bankszámla nyitása. A Posta Bankszámla és a Nyereménybetét az FHB Bank Zrt. termékei, melyeket a Magyar Posta Zrt. mint közvetítő értékesít.

A képen látható nyeremény illusztráció.
Részletek és játékszabályzat a www.posta.hu oldalon.

www.posta.hu



Magyar Posta

Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat

Gyógyító játék

A kerületi pszichiátriai gondozóban szeptember közepén elindult két pszichoterápiás csoport. A részletekről Kricsfalusyné Bata Katalin klinikai szakpszichológus, pszichodráma-vezető beszélt.

„Az egyik a **terápiás pszichodramacsoport**: itt az életbeli problémákkal, kapcsolati nehézségekkel, konfliktusokkal terhelt élethelyzetekkel foglalkozhatnak a páciensek. A pszichodráma-technika segítségével, dramatikus játék keretében lejátszzák azokat a helyzeteket, az életből vett epizódokat, amelyekhez rossz érzéseik, élményeik kapcsolódnak. A dramatikus játék gyógyító hatásán keresztül, védett

csoporthelyzetben tapasztalhatják meg, mit tehetnek önmagukért, a változás érdekében” – mondta a szakember.

Erre a foglalkozásra – diagnózistól függetlenül – azok jelentkezését várják, akik sorsuk alakulása iránt bizalommal és/vagy kétkedéssel viszonyulnak. A tüneteiket is magukkal hozzhatják!

A másik terápiás lehetőség, a „**Félfő-Lények**” csoportja nevet viseli. „Itt önismereti kérdéseket, emberi problémákat, hétköznapi félelmeket igyekszünk közösen megbeszélni. Az egy órás kötetlen beszélgetés során lehetőség van egyéni történetek megosztására a csoporttal. A csoportlétkört

együttesen alakítják a „hozott témák”, a csoporttagok aktuális állapota, a vezető stílusa, és egyéb tényezők. Ezen a csoporton közös gondolkodásra hívjuk mindazokat, akik szorongásos, depresszív tünetekkel küzdenek, de az egyéni megküzdés lehetőségeit is keresik” – tette hozzá Bata Katalin.

Októbertől további csoportok indítását tervezik, mint például az alapfokú autogén tréning csoport, a relaxációs technika elsajátítására közös élményfeldolgozás mellett.

Hogy milyen tünetek, panaszok, pszichés zavarok esetén ajánlottak ezek a csoportmódszerek, valamint a foglalkozások időpontjáról felvilágosítást kérhetnek a gondozóban dolgozó szakemberektől, de tájékozódhatnak a rendelők előterében elhelyezett hirdetésekben is.



Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat pszichiátriai szakrendelés:

Csikó sétány. 9.,
telefon: 276-9512

Családi nap szalonnasütéssel



Már hagyomány, hogy családi napot szerveznek a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesületének (CSMOE) tagjai. Idei, szalonnasütéssel egybekötött összejövetelüket a Nagy Imre ÁMK udvarán tartották, amelyen Szuhai Erika önkormányzati képviselő, a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság elnöke, és Pintér Józsefné önkormányzati képviselő is részt vett.



A csepeli önkormányzat több éve támogatja az egyesület rendezvényeit és az évenkénti kirándulást. Tavaly januártól ingyen

bocsátja rendelkezésükre az ÁMK-ban lévő ügyfélszolgálati irodát, ahol hétfőn és csütörtökön intézhetik ügyeiket. Idén nyáron Esztergomba szerveztek kirándulást – tudtuk meg Szabóné Szőke Hajnalka egyesületi vezetőtől. Elmondta azt is, hogy még mindig sokan nem ismerik, hogyan kell igényelni a fogyatékosági támogatást, s a közlekedésképesség felülvizsgálatát. Legtöbben munkahelykereséssel fordulnak hozzájuk, de néha a segítő beszélgetés is sokat jelent.

Az egyesület tagjai minden hónap utolsó keddjén klubnapot szerveznek, ahová nem csak a mozgássérülteket várják, hanem az egyéb egészségkárosodással élőket szívesen fogadják. ● AZS

A CSMOE ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA ELÉRHETŐSÉGE:

Nagy Imre ÁMK (Simon Bolívar stny. 4-8.) Telefon: 277-3860/113

Fax: 277-3860 e-mail: csmoe@freemail.hu

Ügyfélfogadási idő: hétfő:14-17;csütörtök: 9-12 óra között

Több száz résztvevő a futóversenyen



fotó: Vermes Tibor

Ismét megrendezték a hagyományos Fut a Csepel futóversenyt, amelyen több százan vettek részt. Az idén 37. alkalommal kiírt versenyen a résztvevők a Csepel Pláza előtti úton indultak el, s a cél is itt volt. Az eseményt a csepeli önkormányzat, a Csepeli Öttusa és Vízi Sport Egyesület, valamint

a Fut a Csepel szervezőbizottsága rendezte szeptember 18-án délelőtt. Megjelent Morovik Attila alpolgármester, aki a futók rajtját indította el.

A versenyekre ezúttal nem volt előnevezés, sőt rajtszám sem kellett feltétlenül, ugyanis csipes időmérésre most nem volt

lehetőség. A legjobb futók teljesítményét természetesen feljegyezték, és a korábbi évekhez hasonlóan minden futam első három helyezettje jutalomban részesült. Először az általános iskolások különböző korosztályai álltak rajthoz, akik 1200 métert tettek meg. Őket követték a korhatár nélküli futók,

akik népes csoportban rohanták végig a 3300 métert. Utoljára következett az ovifutam, amelyen a táv 300 méter volt.

A futások közti szünetekben és a rendezvény egész ideje alatt a Csepel Pláza parkolójában működött a csepeli sportágválasztó, ahol számtalan XXI. kerületi sportegyesület kínálata várta az érdeklődőket. Voltak, akik a színpadon is bemutatták, hogy miért lenne érdemes éppen őket választani.

A korhatár nélküli verseny győztese Kedves Roland lett, aki tavaly is megnyerte ezt a távot. A célba érkezését követően ezt mondta: „*Korábban országos bajnok és válogatott félmaratoni futó voltam, de már abbahagytam a versenyzést. A sportolást azonban folytatom. Munka mellett minden nap futok, heti átlagban 80-100 kilométert. Általában a Királyerdőben, a Duna partján szeretek kocogni.*”

Eredmények korcsoportonként: www.csepel.hu ● CSA

Bicikliversenyek az Európai Mobilitási Héten

Óvodásoknak és iskolásoknak szerveztek kerékpáros ügyességi versenyt az Európai Mobilitási Héten szeptember 16-a és 22-e között. A gyerekek a Nagy Imre ÁMK tornacsarnoka mellett aszfaltos pályán bicikliztek és játékos KRESZ-feladatokat oldottak meg.

A mobilitási hét célja elsősorban az autómentes közlekedés népszerűsítése a fenntartható zöldebb környezetért. A fővá-

rosban 2002 óta rendezik meg a programsorozatot, amelyhez Csepel is csatlakozott.

A Csepeli Szurkolói Arénában rendezett zárónapon különleges kerékpárokat tekinthettek meg az érdeklődők, és BMX-bemutatót is tartottak.

A mobilitási héten rendezett kerékpárversenyen húsz óvoda és kilenc általános iskolás csapat indult. Az akadályver-

seny lebonyolításában a csepeli rendőrség nyújtott segítséget, a kerékpárokat a Welocipede Kerékpárbolt és Szerviz biztosította. A résztvevőknek a díjakat Hierholczné Faragó Tünde, a Csepeli Csodakút

Egyesített Óvoda intézményvezetője és Tóth Endre, a Nagy Imre ÁMK intézményvezetője adta át.

A nyertesek névsora a www.csepel.hu oldalon olvasható.



fotó: GM

	EMBER ALAKÚ (TÁRGY), ID. SZÓVAL	PANASZ, KESERGÉS, NÉPIESEN	ZORRO BETŰJELE	SÜMEG RÉSZEI!	... TEVJE; SÓLEM ALÉHEM TEJES-EMBERE	FIZETÉST NÖVEL	AUTÓVAL HÁTRAMENETBEN HAJTÓ	TARISZNYA, RÉGI SZÓVAL	TIROL KÖZEPE!	A FLUOR VEGYJ.	BEC. ENIKÓ	JUTCSÁVAL ROKON RÉGI FÉRFINÉV	GRAMMIDJAS AMERIKAI RAPPER	RÖVID, ZSINÓROS FÉRFIKABÁT	TÖRTÉNELMI IDŐSZAK, KORSZAK	KEZDŐDIKA SORSOLÁS!	ÁBÉCÉNK 1. BETŰJE	LÓPATA ANYAGA	
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																			Z
A NIKKEL VEGYJELE			EMLEKIRAT ÉBREN, RÉGIÉS SZÓVAL							SZÁM, ID. SZÓVAL DISZK TÁROLÓJA							KÖZÉPEN SZŰK! TÖRVÉNYBEN ELŐÍR		
HÁROM, TÖBB SZLÁV NYELVEN				BELÜGYEK IRÁNYÍTÁSA MEZŐGAZDASÁGI												A FELSŐ VÉGTAG TISZAHÁTI KÖZSÉG			
(KÉP)-KERET					... VEGÁS; AM. VÁROS ... MAIL; LÉGIPOSTA				SPANYOL AUTÓJEL MELEG ÉVSZAK		FR. SZAMÁR (ane) KUVAITI URALKODÓ				KÖRBEN MELLÉ PÁRIZSI UTCA!				
KÓBOR JÁNOS ZENEKARA						OKTATÓ TÖRTÉNET LÚD KICSINYE								RITA, BEC. ÖSSZESZÁRAD, RÉGIÉSEN					
A FOSZFOR VEGYJELE		SPORTMEZ TITKON FIGYEL, NÉPIESEN					JEMEN NOB-JELE ANGOL FŐNEMES					MAAS FOLYÓ FR. NEVE VULKÁNI KÖZET							A KÉN VEGYJELE RÉGÉSZETI MUNKA
RENDKÍVÜLI, POMPÁS, ARGÓBAN							USZÍT, BUJTOGAT KEZDŐDIK A PÉNTEK!						MEGSZÉGYENÍT A HÉLIUM VEGYJELE						
TENGER, NÉMETŰL					TORNAÖLTÖZÉK MEGFEJTÉS, 2. R.										FÓZÓLAP, ID. SZÓVAL A HÁZ "KALAPJA"				
ORSZÁGOS SPORTNAPOK, RÖV.				CÉLT TELJESÍT S A TÖBBI, RÖV.				NÉVELŐ UNGVÁR FOLYÓJA		PIKTOR IGÉJE SÚROLÓPOR NEVE						LOVAK CSEMEGÉJE GYOM, DUDVA			
RÓMAI KATOLIKUS, RÖV.		SRI LANKA NOB-JELE FÉLNAPI!					NEM SIMA, ÉRDES A BRÓM VEGYJELE						...ZUG; SZÖGLET, SAROK ÜRES KÖR!					NAGYOBB ÁLLÓVÍZ FOLYADÉK, ITAL	
LENTEBB ELLENTÉTE							NITROGÉN, TITÁN VJ. KÖZÉPEN FŰR!					MEGFEJTÉSRE RÁJÖN TÉR KÖZEPE!							
	FOCI-MECCS																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek a Bagi-Nacsa Humorestre nyerhetnek két jegyet (november 5-e, 18 óra, Királyerdei Művelődési Ház), a gyerekek nyereménye ezer forintos Libri utalvány. **A beküldési határidő: 2016. október 10.**

GYEREKSAROK

Rejtvényünkkel egy rendezvényre hívjuk fel figyelmeteket.

Mikor és hol lesz megtartva?

Vízszintes: 1. A meghatározás eleje (zárt betűk: S; Ü; I) 10. Kedves, közvetlen 11. Majdnem egy liter! 12. ...a nagy varázsló 13. A hagyma városa 14. Ica visszafelé! 16. Uzi fele! 17. Némán érzem! 19. Sör régiesen 21. Össze-vissza les! 23. Szintén nem 25. Délelőtt rövid. 26. Fizeszközödet 28. Angol névelő 30. Ere! 31. Keskeny, sötét utcák

Függőleges: 1. Kutya 2. Pántlika, de visszafelé! 3. Egyre szebb és nagyobb a termés 4. Kempingezők „háza” 5. Dunántúli focicsapat 6. Nemzeti Sport 7. A magyar abc eleje 8. Visszafelé: üres gép! 9. Ok! **13. A meghatározás vége (A; Á; N)** 14. „A” felsőruha csapatsportban 15. Szintén 18. Tenisz betűi keverve! 20. Ritka férfinév (okt. 13.) 22. Pecek keverve! 24. Melyik irányba? 27. Lord visszafelé! 29. Higany fele! 32. Földet forgat 33. Középen lopó! 34. Fél keze!

Előző rejtvényünk megfejtése:

Takás Gyula: Szüreti vers

Sorsoltunk! A szeptember 15-ei skandináv rejtvény nyertese: Vida Jánosné, 1211 Kossuth L. u. A gyerekrejtvény nyertese: Zakar Lacika, 1212 Szabadkai u. Nyereményük egy-egy ajándékcsomag, mely szerkesztőségünkben vehető át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között. (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
10									
	11							12	
13					14		15		
16				17	18		19	20	
21		22		23		24		25	
		26					27		
28	29					30			
31			32		33			34	

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32000 példányban
 Felelős kiadó: Csepeli Városképző Kft., info@csepelivaroskep.hu
 Szerkesztőség és hirdetésfelvevő: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.
 (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondó
 A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.
 Lapigazgató: Szentesi Zöldi László

A lap elkészítésében közreműködtek: Mäger Judit (olvasószervezés, tördelés), Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Lass Gábor, Mezey László, Miss Nándor, Zubor Mónika
 Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse
 Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató
 Terjesztés: Magyar Posta Zrt. Reklamáció: 278-0711
 ISSN 2062-3585
 Következő számunk 2016. október 13-án, csütörtökön jelenik meg.

GYERE HOZZÁNK KÉZILABDÁZNI!



**Szeretettel várjuk olyan leányok és fiúk
jelentkezését, akik érdeklődnek a kézilabdázás iránt.**

Edzőink:

**Gálhidiné Nagy Zsuzsanna, Faragó Vivien, Gellérfi Éva, Kisbalázs
Dóra, Pompó Anikó, Tovbesz Katalin, Udvary Erika, Csányi László,
Kéri Mózes, Nagy Imre, Oláh Norbert, Pinizsi Zoltán, Vitányi Attila,
Wohner István,
valamint**

Laurencz László

**mesteredző, az olimpiai bronz és világbajnoki ezüstérmes női
kézilabda válogatott egykori szövetségi kapitánya.**

További információ:

tel.: +36 20 486 7784

www.csepeldse.hu

info@csepeldse.hu

CSEPELEN IS MAGASABB FOKOZATBA KAPCSOLHATNAK A SZÁMÍTÓGÉPEK

Ide is megérkezik a Telekom még gyorsabb internetezést nyújtó fejlesztése

Megkezdődött Csepel egyes részein a Telekom nagysebességű, szélessávú internet szolgáltatásának kiépítése. Im-máron a csepeli Telekom előfizetők is élvezhetik az eddigiéknél még gyorsabb internet minden előnyét, például az interaktív tévé szolgáltatást.

A Telekom fejlesztéseinek eredményeként országszerte tavaly, az előzetes terveket is felülmúlva, 464 000 háztartás számára vált elérhetővé a nagysebességű szélessávú internet év végéig. A menet azonban itt nem áll meg, 2016 végére a Telekom célja, hogy újabb, több mint fél millió háztartásba jutassa el az internetezés élményének új korszakát. A csepeli lakosokat is érinti majd a fejlesztés, így év végéig több, mint 8700 itteni háztartás számára nyílik meg a lehetőség, hogy használhassa majd a szupergyors technológiát.

Milyen élményeket kínál az új hálózat a csepeliek számára?

- Elsősorban szupergyors internetet, gyorsabban betöltődő weboldallal, jobb letöltési sebességgel; olyan érzést, mintha magasabb fokozatba kapcsolnának a számítógépek. Ez pedig egyszerűbb kapcsolattartást, gyors és biztos kép- és videóletöltést és -megosztást is jelent. Hamarabb letöltődnek az emailek, egy-

szerűbben és élvezetesebben használhatják majd ez előfizetők a közösségi oldalakat.

- Rengeteg TV-csatornát, szélesebb csatornaválasztékkal, valamint több képernyőn is elérhető filmkölcsonzést. Csepelen is élvezhetővé válik az interaktív tévézés számos már meglévő funkciója, mint például a megállítható és visszatekerhető élő adás, a felvehető élő adás, az elektronikus műsorújság, vagy a tévé képernyőjén elérhető változatos interaktív alkalmazások.
- Prosperáló vállalkozásokat, mert a szélessávú internet kínálta előnyökből a helyi vállalkozások is profitálnak, hiszen gyorsabban, rugalmasabban válik működésük, javul a versenyképességük.

A szélessávú hálózat kiépítésével párhuzamosan, folytatódik a 4G hálózat bővítése is, amely már meghaladta a 97,6%-os kültéri lakossági lefedettséget. A Telekom otthoni- és mobil internetszolgáltatása így már együtt nyújtanak feledhetetlen élményeket minden csepeli számára.

További információ a fejlesztésekről a telekom.hu/fejlesztes weboldalon olvasható.



Vegye komolyan!

A jó hallás fontos.

A problémák megelőzésének érdekében ingyenes audiológiai szűrővizsgálatot szervezünk az Amplifon Hallásközpontokban csepeli és környékbeli lakosok számára 2016. szeptember 29-től október 21-ig.

Ne halogassa, foglaljon időpontot most!

Amplifon Hallásközpont

XXI., II. Rákóczi Ferenc u. 142. (Korzó Üzletház)
Bejelentkezés: 06 1 265 51 05
amplifon.hu



ÚJRA NYITVA A

hamarosan a mozi műsorán...

CSEPELI MOZI

www.csepelimozi.hu
www.fb.com/csepelimozi

KULTIX MAGYAR MOZIHALÓZAT CSEPEL

CHRISTIE



III. Csepeli kutyás nap

Radnóti Miklós Művelődési Ház,
1214 Budapest, Vénusz utca 2.
2016. október 1., 10-14 óráig

Programok:

- 10:00** Mentőkutya bemutató – Mancs a kézben Egyesület
10:30 Kutyatartás 1x1 – Dr. Szabó Katalin és Dr. Horváth Gábor, Csepel Központi Állatorvosi Rendelő és Kutyakozmetika
11:00 Kutyakiképző bemutató – KUTYASZERVÍZ SE
11:30 Városi kutyázás, felelős kutyatartás – Sziládi-Kovács Tibor, Kutyabarát.hu portál
12:00 A kiskutya is jó kutya – Buresch Anett, Jókutya Iskola
13:00 Mit kívánsz kis gazdám? Kutya – gyerek ügyességi verseny

TOVÁBBÁ: állatorvosi és kutyakozmetikai tanácsadás, kézműves foglalkozás, kutyaiskola bemutató, kutya kvíz, arcfestés

A programváltoztatás jogát fenntartjuk! Mindenkit szeretettel várunk!

A rendezvényre nem hozható tüzelő vagy agresszív kutya, valamint érvényes oltási könyvvel kell rendelkezniük!
A program ideje alatt kérjük, tartsa pórázon ebét!



CSEPEL ÚJ UTAKON

OKTÓBER 8., SZOMBAT CSEPELI SZÜRETI MULATSÁG

EGÉSZ NAPOS CSALÁDI RENDEZVÉNY A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZNÁL!

- 11:00** A KISGÖMBÖC ÉS JÓZSI BÁCSI - A KINCSES SZÍNHÁZ ZENÉS MESEJÁTÉKA
12:00 CSALÁDI VETÉLKEDŐ (JELENTKEZÉS AZNAP A HELYSZÍNEEN)
12:30 „LÍPEM, LOPOM A SZŐLŐT” - CSEPELI GYEREK ZENÉS-TÁNCOS MŰSORA
13:00 BORDALOK MAGYARORSZÁGRÓL - A BORVIRÁG ZENEKAR FELLÉPÉSE
14:00 MADÁRIJESZTŐ-KÉSZÍTŐ VERSENY (JELENTKEZÉS AZNAP A HELYSZÍNEEN)
14:30-18:00 SZÜRETI BULI A RETROLEUM EGYÜTTSEL, KÖZBEN:
15:30 KATÓ NÉNI - IHOS JÓZSEF KABARÉJA
18:00 PETER SRÁMEK FELLÉPÉSE

EZENKÍVÜL: SZŐLŐPRÉSELÉS, MUST KÓSTOLÁS, SZŐLŐ- ÉS BORKULTÚRA A KÁRPÁT-MEDENCÉBEN C. KIÁLLÍTÁS, UTAZÁS CSEPEL FAKARUSSzal, NÉPI JÁTSZÓTÉR, UGRÁLÓVÁR, ÁLLATSIMOGATÓ, KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS

GASZTRONÓMIA: GULYÁSLEVES, LÁNGOS, KÜRTÖSKALÁCS, A GÁL PINCÉSZET CSEPEL-SZIGETI BORAI

A BELÉPÉS DÍJTALAN, MINDENKIT SZERETTEL VÁRUNK!
A PROGRAMVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK!



KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. - T: 278-2747
E-MAIL: KIRÁLYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU -
WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU



CSEPEL ÚJ UTAKON

Speciálisan a szerzett, vagy veleszületett, a közvetlen, vagy közvetett gerincproblémákra és gerincbetegségekre kidolgozott tornamódszer:

- a fájdalom minél nagyobb fokú enyhítéséért,
- az állapot javulásáért,
- az aktuális életminőség javításáért,
- a probléma súlyosbodásának megelőzéséért.

Kizárólag krónikus problémákhoz, hiszen ott hosszú távon a tornának van a legnagyobb jelentősége!

Kortól és nemtől függetlenül ajánlom mindazoknak, akiknek a gerincproblémája vagy gerincbetegsége ezt megkívánja, és ajánlom sportolóknak is. Egyéni foglalkozásokként, természetesen háznál is. Hívjon bizalommal: Laskai Linda 0670/318-3077 linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

Amennyiben Ön jön, a helyszín:

Vitart Stúdió Csepel 1212 Bp., Komáromi u. 55.



Készletkisőprés

SALE

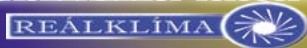
BEMUTATÓTERMÜNK:

-50%

1213 BP. SZENT ISTVÁN ÚT 246.
Nyitva tartás: H-P: 10:00-16:00

- Galanz Arcus 2,6kW Inverteres klímaberendezés (AUS-09H53R150P): br. 260.000 Ft helyett **130.000 Ft**
- Galanz Arcus 3,5kW Inverteres klímaberendezés (AUS-12H53R150P): br. 280.000 Ft helyett **140.000 Ft**
- Mitsubishi 3,5kW Inverteres klímaberendezés (MSZ DM35): br. 320.000 Ft helyett **190.000 Ft**
- Toshiba 2,6kW Inverteres klímaberendezés (Avant): br. 270.000 Ft helyett **170.000 Ft**
- Daikin 2,6kW Inverteres klímaberendezés (FTXB25C): br. br. 260.000 Ft helyett **150.000 Ft**

KLÍMASZERELÉS: 40.000Ft-tól



Telefonszám: 0670-310-8574, 0620-335-9143
e-mail: clima@clima.hu
www.clima.hu

ny.sz.: 01-0545-06

Autós-Motoros Iskola



Bomba ár!

www.pappjogsi.hu

06 1/277-61-19

06 30/553-78-76